




# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM


CESTOVÁNÍ


PO FRANCII


 **Teri** : Alors, bonjour Olivier, merci encore une fois d'être venu dans mon podcast.


 **Teri** : Ahoj Oliviere, ještě jednou ti děkuji, že jsi přišel do mého podcastu.


 **Olivier** : Bonjour Teri, merci beaucoup de m'avoir invité, c'est super sympa. Alors dis-moi de quoi on va parler aujourd'hui ?

 **Olivier** : Ahoj Teri, moc děkuji za pozvání, je to opravdu milé. Řekni mi, o čem budeme dnes mluvit?


 **Teri** : Aujourd'hui, on va voyager un petit peu en France et on va faire voyager ceux qui nous écoutent dans 8 régions françaises. Parce que pour ceux qui ne le savent pas, la France est composée de 13 régions administratives et également de 5 départements et des régions d'outre mer. On va pas parler des régions d'outre mer parce qu'on les a jamais visité. On peut y trouver la Guadeloupe, la Guyane, la Martinique, Mayotte et La Réunion.

 **Teri** : Dnes budeme cestovat po Francii a zavedeme naše posluchače do 8 francouzských regionů. Pro ty z vás, kteří to nevědí, Francie se skládá ze 13 správních regionů, 5 departementů a zámořských regionů. O zámořských regionech nebudeme mluvit, protože jsme je nikdy nenavštívili. Patří mezi ně Guadeloupe, Francouzská Guyana, Martinik, Mayotte a Réunion.

 **Olivier** : Je pense que c'est des départements magnifiques, fin, c'est même sûr. D'après les photos que j'ai vues, je suis jamais allé mais il fait très beau, très chaud et ça a l'air incroyable. Il faudrait qu'on y aille un jour.

 **Olivier** : Myslím, že jsou to velkolepé departementy, vlastně, tím jsem si jistý. Podle fotek, které jsem viděl, nikdy jsem tam nebyl, ale počasí je nádherné, velmi teplé a vypadá to neuvěřitelně. Jednou se tam budeme muset podívat.

 **Teri** : C'est prévu, mais peut être pas pour cette année, en tout cas. Alors, on va commencer par la toute première région et c'est Auvergne-Rhône-Alpes.

 **Teri** : Je to v plánu, ale možná ne pro tento rok. Začneme hned prvním regionem, Auvergne-Rhône-Alpes.



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

## Auvergne-Rhône-Alpes



**Olivier :** Donc commençons tout de suite avec la région Auvergne-Rhône-Alpes. C'est une région qui est plutôt dans le sud et plutôt à l'est de la France, mais qui ne touche pas la mer. On y retrouve pas mal de choses. Moi, c'est une région que j'aime beaucoup. C'est une très grande région. Ce qui est surtout intéressant, c'est les Alpes. C'est des très très belles montagnes en France et parmi les grandes villes de cette région-là, on va retrouver Chamonix, Chambéry, Annecy et Grenoble.

**Olivier :** Tak začněme hned regionem Auvergne-Rhône-Alpes. Je to region spíš na jihu a spíš na východě Francie, ale ne u moře. Najdeme tam spoustu věcí. Osobně je to region, který mám velmi rád. Je to velmi rozlehlý region. Zajímavé jsou především Alpy. Jsou to jedny z nejkrásnějších hor ve Francii a mezi velká města tohoto regionu patří Chamonix, Chambéry, Annecy a Grenoble.

**Teri :** Je connais bien Annecy parce que c'est aussi nommé la Venise des Alpes. C'est une ville qui est très très belle. Elle est construite un peu de la même manière que Venise parce qu'elle est construite sur l'eau. Donc on peut y trouver beaucoup de rues avec de l'eau et donc on voit beaucoup de ... beaucoup d'eau dans la ville.

**Teri :** Annecy znám dobře, protože se mu také říká Benátky Alp. Je to velmi, velmi krásné město. Je postaveno podobně jako Benátky, protože je postaveno na vodě. Najdete tu tedy spoustu ulic s vodou, a tak je tu k vidění spousta ... hodně vody ve městě.

**Olivier :** C'est fou ça. Comment c'est possible ?

**Olivier :** To je šílené. Jak je to možné?

**Teri :** J'en sais foutrement rien.

**Teri :** To sakra nevím.



Annecy



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

**Olivier :** Incroyable! Et c'est une ville qui est magnifique, donc bah, il y a de l'eau partout, on peut s'y balader en pirogues, on peut faire des grandes promenades. Et ce qui est surtout sympa, c'est qu'à Annecy, il y a le lac d'Annecy et c'est le lac le plus pur de France. Donc ça veut dire que limite on pourrait boire l'eau du lac. Vraiment, l'eau elle est transparente, mais c'est comme si c'était de l'eau du robinet. Malgré le fait que c'est un lac, donc c'est quand même un peu profond. On voit toujours le fond du lac.

**Olivier :** Neuvěřitelné! A je to nádherné město, takže no, všude je voda, můžete se projet na piroze a jít na dlouhé procházky. A nejlepší na Annecy je, že se tu nachází jezero Annecy, nejčistší jezero ve Francii. To znamená, že vodu z jezera můžete skutečně pít. Opravdu, voda je průhledná, ale je to jako voda z kohoutku. A to i přesto, že je to jezero, takže je stále trochu hluboké. Pořád je vidět dno jezera.

**Teri :** Par contre, ce qui était un peu chiant, c'est qu'on pouvait pas y aller. En fait, il fallait payer parce qu'il y a beaucoup de camping à côté.

**Teri :** Trochu nám ale vadilo, že jsme tam nemohli jít. Vlastně se muselo platit, protože v okolí je spousta kempů.

**Olivier :** Ouais, c'est vrai, on pouvait pas se baigner parce que dans ce lac, toutes les mini plages pour aller se baigner et sont toutes privées par les campings et tout ça. Donc c'est vrai que ça c'était un peu dommage. Mais bon, c'est comme ça.

**Olivier :** Jo, to je pravda, nemohli jsme se koupat, protože v tomto jezeře jsou všechny mini pláže, kde se dá koupat, soukromé kempy a tak dále. Takže to byla trochu škoda. Ale tak to prostě je.

**Teri :** Il y a une autre ville qui est incroyable et c'est la ville de Chamonix. De là bas, on peut accéder au Mont Blanc ou en tout cas à L'aiguille du Midi et de là haut, en fait, on a une vue incroyable à 360 degrés sur les Alpes et le Mont Blanc.

**Teri :** Je tu ještě jedno neuvěřitelné město, a to Chamonix. Odtud se můžete dostat na Mont Blanc, nebo alespoň na Aiguille du Midi, a odtud máte neuvěřitelný 360stupňový výhled na Alpy a Mont Blanc.



*L'aiguille du Midi, Chamonix*



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

**Olivier :** C'est vrai que moi j'avais beaucoup aimé aussi. C'est une toute petite ville, c'est vraiment tout petit, mais c'est très beau. C'était un peu cher si je me rappelle bien, et c'est pour ça qu'on est allés au camping parce que les hôtels étaient extrêmement chers, les restaurants et tout ça, c'est très cher parce que c'est très difficile d'accès. Donc, il y a pas ... il y a moins de ressources que dans une très grande ville,

c'est uniquement une ville touristique. Et puis de là, on peut se faire plein de promenades, plein de randos. Moi j'avais beaucoup aimé aussi Chamonix. Et ce qui était sympa aussi, c'est que dans cette région là, juste à côté de Chamonix, on pouvait aller voir la Mer de glace. Donc la Mer de glace, c'est le nom qu'on donne à un grand glacier qui était là depuis des années et des années. Lorsqu'on y était allés, on nous avait dit : Ah bah, vous faites bien d'y aller parce que d'ici dix, quinze ans, il y aura plus de Mer de glace à cause du réchauffement climatique. Et puis ça va fondre. Deux ans après notre passage, il y en avait déjà plus. La fonte de cette Mer de glace s'est vraiment accélérée et aujourd'hui on peut plus la voir.



*La Mer de Glace*

**Olivier :** Mně se to také moc líbilo. Je to velmi malé město, opravdu je, ale je velmi krásné. Pokud si dobře vzpomínám, bylo trochu drahé, a proto jsme jeli do kempu, protože hotely byly extrémně drahé, restaurace a všechno ostatní, je to velmi drahé, protože je velmi obtížné se tam dostat. Takže tam nejsou... tam je méně zdrojů než v hodně velkém městě, je to jenom turistické město. A odtamtud se dá chodit na spoustu procházek a výletů. Mně se v Chamonix taky moc líbilo. A hezké bylo i to, že v tomto kraji, hned vedle Chamonix, jste se mohli jít podívat na Mer de glace. Mer de glace je název pro velký ledovec, který tam byl léta a léta. Když jsme tam jeli, řekli nám: Ach no, máte pravdu, že tam jedete, protože za deset, patnáct let už žádný Mer de glace nebude kvůli globálnímu oteplování. A pak to roztaje. Dva roky po naší návštěvě už tam žádný nebyl. Tání Mer de glace se opravdu zrychlilo a teď už ho není vidět.

**Teri :** Ça vaut toujours le coup d'y aller. Vous pouvez y accéder soit en faisant une petite randonnée du Mont-Blanc ou vous pouvez prendre un train, je crois, qui vous ramènera jusque là. Nous, on a choisi de faire une belle randonnée qui nous a pris finalement 5 h et moi à la fin, j'étais au bout de ma vie et je me suis dit que ça allait jamais se terminer.

**Teri :** Pořád se vyplatí tam jít. Můžete se tam dostat buď pěší túrou z Mont Blancu, nebo můžete jet vlakem, který vás tam myslím doveze. My jsme si vybrali krásnou túru, která nám nakonec trvala 5 hodin a na jejímž konci jsem byla na konci svých sil a myslela jsem, že to nikdy neskončí.



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

## Provence-Alpes-Côte d'Azur



**Olivier :** Ouais, quand on part en randonnée, il y a toujours marqué le nombre d'heures qu'il va falloir pour aller jusqu'au bout. Et faut jamais être trop s'y fier quand on a pas trop l'habitude. Parce que je crois que c'était marqué quelque chose comme 3 h, direction la Mer de glace. On l'a fait en 5 h quoi parce que ... faut y aller presque en courant ou être habitué pour le faire aussi vite quoi. Donc maintenant on va changer de région, on va aller juste en dessous dans la région Provence-Alpes-Côte d'Azur.

**Olivier :** Jo, když jdeš na túru, vždycky je na ní vyznačeno, kolik hodin ti zabere, než dojdeš na konec. A nemůžete se na to moc spoléhat, pokud na to nejste zvyklí. Protože myslím, že tam bylo napsáno něco jako 3 hodiny, než se dostanete k Mer de glace. My jsme to zvládli za 5 hodin, protože... Musíte skoro běžet nebo být zvyklí, abyste to zvládli rychle. Takže teď změníme region, pojedeme těsně pod něj do regionu Provence-Alpes-Côte d'Azur.

**Teri :** Donc là bas, il y a toujours un peu d'Alpes à visiter, bien évidemment, mais il y a aussi des villes qui se situent à côté de la mer méditerranéenne. Donc on va parler plutôt de ça cette fois-ci. Nous, quand on y est allés en 2020, on a visité Saint-Tropez, Cannes, Nice, Avignon. Mon opinion, vous le connaissez déjà. Pour moi, c'est un peu surcoté, je trouve. J'ai bien aimé Saint-Tropez parce que j'adore les gendarmes de Saint-Tropez. J'adore le film donc c'est sympa de voir la gendarmerie et le port de Saint-Tropez. Cannes, je trouvais ça cher pour ce que c'est. Il y avait qu'une promenade en béton. Euh, je sais pas.

**Teri :** Takže tam je samozřejmě pořád kousek Alp, ale jsou tam i města u Středozemního moře. Takže o tom budeme mluvit tentokrát.



Gendarmerie nationale, Saint Tropez



Saint Tropez




# FRANCOUŽŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM


CESTOVÁNÍ


PO FRANCII

 **Teri :** Když jsme tam byli v roce 2020, navštívili jsme Saint-Tropez, Cannes, Nice a Avignon. Můj názor už znáte. Podle mě je to trochu přeceňované. Saint-Tropez se mi líbilo, protože mám ráda četníky ze Saint-Tropez. Miluju ten film, takže je hezké vidět četnictvo a přístav Saint-Tropez. Cannes mi přišlo drahé na to, jaké je. Byla tam jen betonová promenáda. No, nevím.





Cannes


 **Olivier :** Moi, au bord de la plage et encore. Alors la plage où on peut même pas y aller parce que la plage à Cannes, toute la plage est privée, elle est privatisée par les hôtels. Donc si tu fais pas partie de l'hôtel, tu peux pas aller sur ce bout de plage.


 **Olivier :** Pro mě, u pláže, no. Na pláž se ani nedá jít, protože pláž v Cannes je celá soukromá, privatizovaná hotely. Takže pokud nejste součástí hotelu, nemůžete na ten úsek pláže jít.


 **Teri :** Et si t'as pas des milliers sur ton compte bancaire, tu peux pas aller aux hôtels parce que c'est les hôtels type Fairmont, Ritz Carlton et tout ça.

 **Teri :** A pokud nemáte na účtu tisíce, nemůžete jít do těchto hotelů, protože to je Fairmont, Ritz Carlton a podobně.

 **Olivier :** Ouais, effectivement, c'est des très beaux hôtels. C'est peut-être accessible quand c'est pas la saison en plein hiver, peut-être que ça peut se faire, mais en été c'est extrêmement cher. Ou alors faut aller loin ou dans des hôtels qui sont vraiment pas terrible.

 **Olivier :** Ano, jsou to opravdu pěkné hotely. Možná je to dostupné, když není hlavní sezóna v zimě, to je možné, ale v létě je to extrémně drahé. Nebo musíte jezdit daleko nebo do hotelů, které opravdu nejsou moc dobré.

 **Teri :** Et en plus, même si tu peux y accéder, t'as plus trop de plages parce qu'il y a des bars qui sont bâtis sur cette plage.

 **Teri :** A co víc, i když se tam dostaneš, moc pláží nemáš, protože na té pláži jsou postavené bary.



# FRANCOUŽŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

**Olivier :** Ouais, c'est ça. Si tu veux chercher la tranquillité sur la plage, c'est pas forcément la meilleure ville où il faut aller. C'est une ville qui est hyper touristique et comme tu l'as dit, t'as deux rues principales : la rue qui est devant la mer avec tous les hôtels et une rue qui est juste en parallèle de celle-ci où là c'est toutes les boutiques et donc c'est des boutiques qui sont très sympa à visiter. C'est chouette mais je pense qu'en une journée t'as fait les deux rues et ça vaut pas trop le coup d'y rester quoi !

**Olivier :** Ano, to je pravda. Pokud hledáš klid na pláži, není to nutně to nejlepší město. Je to velmi turistické město a, jak jsi říkala, máš dvě hlavní ulice: ulici před mořem se všemi hotely a ulici, která vede souběžně s ní, kde jsou všechny obchody, které je opravdu hezké navštívit. Je to skvělé, ale myslím, že za jeden den projdeš obě ulice, takže se tam opravdu nevyplatí zůstat!

**Teri :** Moi, ce que je déteste le plus, à chaque fois quand je dis à quelqu'un que je vis en France, ils me disent : Mais la France, c'est extrêmement cher. Je dis : Ben, tu y es allé ? Il dit : Bah, oui. Je dis : Ben, t'es allé où ? - Ben, en fait, la Côte d'Azur, Paris. Je dis : Oui, ben, voilà les endroits les plus touristiques au monde, bah, ça m'étonne pas que tu trouves ça extrêmement cher parce que c'est le cas.

**Teri :** Nejvíc mě štve, že pokaždé, když někomu řeknu, že žiju ve Francii, řekne mi: "Ale Francie je strašně drahá." Já říkám: "No, a byl jsi tam někdy?" A oni říkají: "No, ano." Já říkám: "A kde jsi byl?" - "No, na Azurovém pobřeží, v Paříži." Říkám: "Ano, no, to jsou nejturističtější místa na světě, takže se nedivím, že si myslíš, že je to extrémně drahé, protože to tak je."

**Olivier :** Oui, parce que la région Provence-Alpes-Côte d'Azur, c'est vraiment la région la plus chère de France, avec le centre de Paris, évidemment. Et encore, je pense que c'est même plus cher cette région-là. Le climat est très bon, c'est très beau, mais du coup c'est très touristique et c'est très très cher.

**Olivier :** Ano, protože region Provence-Alpes-Côte d'Azur je skutečně nejdražším regionem Francie, samozřejmě spolu s centrem Paříže. A myslím, že je ještě dražší. Je tam velmi dobré klima, je tam velmi krásně, ale je to také velmi turistické a velmi, velmi drahé.

**Teri :** D'ailleurs, faut pas oublier de mentionner la ville de Marseille et j'aimerais bien connaître ton avis sincère sur cette ville.





# FRANCOUŽŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ


PO FRANCII

 **Teri** : Mimochodem, nesmím zapomenout zmínit město Marseille a ráda bych slyšela tvůj upřímný názor na něj.

 **Olivier** : Ben, en fait, Marseille c'est une ville qui s'est beaucoup dégradée à part le vieux port et la bonne mer. Et encore le vieux port, je crois que ça craint un peu aujourd'hui. C'est une ville qui est un peu dangereuse et qui est pas forcément très belle. Donc moi, Marseille, j'ai pas envie d'y aller très clairement, j'ai pas envie de la visiter, c'est une ville qui m'intéresse pas, je me sentirais pas en sécurité et que je trouve pas spécialement belle, qui m'attire pas. Je trouve que dans cette région il y a des choses qui sont tellement plus belles et tellement plus agréables à visiter à côté, à une demi heure de Marseille par exemple, tu as les calanques. Les calanques, c'est magnifique. Les calanques de Marseille ça se situe à quelques kilomètres et pour le coup, ça va être des falaises au bord de mer, une mer bleu azur où tu peux faire du paddle, où tu peux faire du bateau, où tu peux faire de la randonnée, où il y a plein d'activités et là t'es en dehors de la ville et tu respirez l'air de la mer. Ça, ça me donne envie. Mais Marseille en tant que tel, si c'est pour me faire voler mon portable ou me faire agresser ou ... ça me donne vraiment pas envie.



Marseille

 **Olivier** : Marseille je ve skutečnosti město, které kromě starého přístavu a dobrého moře hodně zchátralo. A myslím, že i starý přístav je v dnešní době trochu bordel. Je to město, které je trochu nebezpečné a ne nutně moc krásné. Je to město, které mě nezajímá, ve kterém bych se necítil bezpečně a které mi nepřipadá nijak zvlášť krásné, které mě neláká. Zjistil jsem, že v tomto



Les calanques

regionu jsou věci, které jsou mnohem krásnější a mnohem příjemnější k návštěvě, vedle, půl hodiny od Marseille, máte například calanques. Calanques jsou nádherné. Calanques v Marseille jsou vzdálené jen pár kilometrů a budou to útesy u moře, azurově modré moře, kde můžete pádlovat, jezdit na lodičkách, chodit na výlety, kde je spousta aktivit a kde jste mimo město a dýcháte mořský vzduch. To mi dodává chuť tam jet. Ale Marseille jako taková, pokud to znamená, že mi ukradnou mobil nebo mě přepadnou nebo ... to mě opravdu neláká.



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

- Teri** : Donc tu dirais plutôt de pas y aller, hein ?
- Teri** : Tak ty bys raději nejel, co?
- Olivier** : Moi, je déconseille Marseille, vraiment, je déconseille, ça sert à rien d'y aller.
- Olivier** : Do Marseille bych nedoporučoval jezdit, opravdu ne, nemá smysl tam jezdit.
- Teri** : Mais je sais que c'est pas uniquement ton avis. J'en ai parlé avec mes étudiantes qui vivent ou qui sont mariées avec un Français et ils ont dit tous la même chose.
- Teri** : Ale já vím, že to není jen tvůj názor. Mluvila jsem o tom se svými studentkami, kteří žijí s Francouzem nebo jsou za něj provdané, a všichni říkali totéž.
- Olivier** : C'est vrai ?
- Olivier** : Opravdu?
- Teri** : Ouais, jamais Marseille, vraiment !
- Teri** : Jo, Marseille nikdy, opravdu!
- Olivier** : D'accord. Moi, je pense qu'il faut pas perdre son temps là-bas.
- Olivier** : Dobře. Myslím, že bychom tam neměli ztrácet čas.
- Teri** : Moi, je conseillerais plutôt de visiter par exemple Avignon, ça restera toujours cher, mais en tout cas, c'est une ville qui est plutôt historique. Je la trouvais vraiment mignonne. Il y a aussi le pont d'Avignon qui est très connu.
- Teri** : Osobně bych doporučila navštívit například Avignon. Vždycky to bude drahé, ale v každém případě je to pěkné historické město. Přišlo mi opravdu roztomilé. Je tam také Pont d'Avignon, který je velmi známý.



Avignon



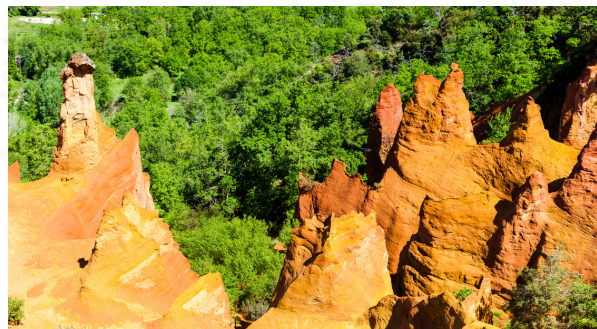
# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

**Olivier :** Ce qui est très sympa à visiter aussi dans cette région, c'est le Colorado provençal. On en parle pas beaucoup. En fait, c'est une région qui est très asséchée, avec de la terre rouge, des espèces de montagnes, de terre rouge. Ça fait penser au Grand Canyon aux États-Unis et c'est vraiment le Grand Canyon français. C'est incroyablement beau. On peut s'y promener pendant quelques heures, c'est vraiment très sympa. Moi, j'avais beaucoup apprécié. On avait dû passer une demi journée là-bas et on avait passé un très bon moment. Je m'en souviens.



*Le Colorado provençal*

**Olivier :** Další skvělou věcí, kterou stojí za to v tomto regionu navštívit, je Colorado Provençal. Moc se o něm nemluví. Ve skutečnosti je to velmi suchý region s červenou zemí, horami a červenou zemí. Připomíná Grand Canyon ve Spojených státech, ale ve skutečnosti je to francouzský Grand Canyon. Je neuvěřitelně krásný. Můžete se po něm procházet několik hodin a je to opravdu velmi pěkné. Moc se mi to líbilo. Strávili jsme tam půl dne a bylo nám tam opravdu dobře. Na to si vzpomínám.

**Teri :** Et la dernière chose que j'aimerais mentionner, c'est aussi Aix-en-Provence. Je pense que si vous y allez pendant la bonne période, vous pouvez voir des champs de lavande. Nous, on l'a jamais fait parce qu'on y est pas allés dans la bonne période, mais je pense que ça vaut aussi le coup.



*Aix-en-Provence*

**Teri :** A poslední věc, kterou bych ráda zmínila, je Aix-en-Provence. Myslím, že když se tam vydáte ve správném období, můžete vidět levandulová pole. My jsme to nikdy neudělali, protože jsme nejeli ve správnou dobu, ale myslím, že to také stojí za to.

**Olivier :** Il y a aussi une ville qu'on n'a pas mentionnée. D'ailleurs, c'est pas une ville, ça n'appartient pas à la France, c'est Monaco où on est allés, on y a passé une journée, c'est tout petit, c'est vraiment tout petit, petit, mais c'est très sympa à visiter. C'est une ville qui est, fin, un pays plutôt, ou un royaume ... je ne sais pas exactement ... je pense que c'est un royaume puisqu'il y a un roi. C'est très joli. Il y a des musées, de beaux yacht, de belles voitures, de beaux hôtels. Tout est très beau, tout est très luxueux, tout est très propre et tout est très cher. Voilà.



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII



**Olivier :** Je tu také město, o kterém jsme se nezmínili. Mimochodem, není to město, nepatří k Francii, je to Monako, kam jsme jeli, strávili jsme tam den, je velmi malé, opravdu velmi malé, ale je velmi pěkné ho navštívit. Je to město, které je, no, spíš země nebo království... nevím přesně... myslím, že je to království, protože je tam král. Je to tam moc hezké. Jsou tam muzea, krásné jachty, krásná auta, krásné hotely. Všechno je velmi krásné, všechno je velmi luxusní, všechno je velmi čisté a všechno je velmi drahé. Takže tak.



Monaco

## Île-de-France



**Teri :** Déplaçons nous maintenant, vu que tu as mentionné Paris dans la région Île-de-France où je pense que tout le monde connaît que Paris, Versailles et Disneyland. Moi, je pense qu'il y a rien de plus. Il y a sûrement de belles promenades, mais c'est principalement Paris.



Paris



**Teri :** Pojd'me teď dál, protože jsi zmínil Paříž v regionu Île-de-France, kde myslím každý zná jen Paříž, Versailles a Disneyland. Myslím, že nic víc tam není. Určitě jsou tam krásné procházky, ale je to hlavně Paříž.



Versailles



**Olivier :** Mais c'est vrai que si tu vas en Île-de-France, tu es obligé de passer par Paris. Et ce qui peut-être sympa de voir également, c'est Versailles. T'as aussi le parc Disneyland et le parc Astérix aussi qui est un très beau parc. À Versailles, il faut aller voir le château de Versailles et puis se promener dans les rues qui sont très très belles.



Disneyland



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

**Olivier** : À Paris, bon, on pourrait faire un podcast entier sur Paris, on y aller pas mal de fois et c'est très très beau. Ça vaut le coup d'y aller. Il y a des quartiers qui sont plus ou moins sympa. C'est tellement immense qu'il faut être un peu organisé si on veut voir un maximum de choses.

**Olivier** : Ale je pravda, že když jedeš do Ile-de-France, musíš jet přes Paříž. A Versailles je další pěkné místo k návštěvě. Máte tu také Disneyland a Parc Astérix, což je opravdu krásný park. Ve Versailles si musíte prohlédnout zámek Château de Versailles a pak se projít ulicemi, které jsou velmi, velmi krásné. V Paříži, no, o Paříži bychom mohli natočit celý podcast, byli jsme tam už několikrát a je velmi, velmi krásná. Stojí za to tam jet. Jsou tam čtvrti, které jsou více či méně pěkné. Je tak obrovská, že pokud toho chcete vidět co nejvíc, musíte být trochu organizovaní.

**Teri** : Mais quel est ton opinion sur Paris?

**Teri** : Ale jaký je tvůj názor na Paříž?

**Olivier** : Je pense que c'est très sympa d'y aller en tant que touriste, d'y aller pendant une semaine, d'y aller pendant dix jours éventuellement pour voir les choses qui sont intéressantes. En revanche, pour y vivre, je pense que c'est la dernière ville de France avec Marseille dans laquelle je voudrais vivre. C'est une ville qui est chère et il y a un climat que j'aime pas trop. Il y a beaucoup de pollution, il y a beaucoup de bruit, beaucoup de stress. Les gens klaxonnent tout le temps, y roule vite. C'est pas une vie qui est calme. Donc peut-être éventuellement quand t'es étudiant, c'est très dynamique, ça c'est clair. Mais pour y travailler, je trouve pas forcément que ce soit une ville qui est très agréable. C'est pas forcément très propre, c'est pas forcément très "safe" d'un point de vue sécurité. Donc y aller oui, mais juste pour découvrir et repartir.

**Olivier** : Myslím, že je velmi příjemné jet tam jako turista, jet tam na týden, možná na deset dní, abyste viděli zajímavé věci. Na druhou stranu, žít tam, myslím, že je to spolu s Marseille poslední město ve Francii, kde bych chtěl žít. Je to drahé město a moc se mi nelíbí zdejší klima. Je tam hodně znečištění, hodně hluku, hodně stresu. Lidé pořád troubí a jezdí rychle. Není to klidný život. Takže možná když jsi student, je to velmi dynamické, to je jisté. Ale když tam člověk pracuje, tak mi to město nutně nepřijde moc příjemné. Není nutně příliš čisté, není nutně příliš bezpečné z hlediska bezpečnosti. Takže bych tam jel, to ano, ale jen proto, abych ho objevil a zase odjel.



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

**Teri :** Moi, je trouve que Paris est sympa quand tu la visites pour la toute première fois et t'as un peu des lunettes roses, tu vois un peu la ville un peu en rose, tu vois ce que je veux dire?

**Teri :** Myslím, že Paříž je hezká, když ji navštívíš poprvé a máš růžové brýle, vidíš město trochu růžově, víš, co tím myslím?

**Olivier :** Ouais.

**Olivier :** Jo.

**Teri :** T'as vu Paris dans tous les films possibles et tu la vois comme une ville très romantique, incroyable. Moi, c'était mon sentiment quand j'y suis allée la toute première fois. La deuxième fois, je remarquais un peu plus, un peu le bordel dans les rues, le bruit. Quand tu veux observer un petit peu tranquillement la Tour Eiffel dans la journée, t'as beaucoup de vendeurs qui te vendent les mini versions de Tour Eiffel. Le soir, quand tu observes la Tour Eiffel en mangeant une bonne crêpe à 6 €, ou je sais pas combien, tu as derrière toi une poubelle avec des petits rats. Tu te rends compte que c'est incroyable, mais ça a aussi ses côtés très négatifs.

**Teri :** Viděl jsi Paříž ve všech možných filmech a vnímáš ji jako velmi romantické, neuvěřitelné město. Přesně tak jsem se cítila, když jsem tam jela poprvé. Podruhé jsem si toho všimla trochu víc, trochu víc nepořádku v ulicích, hluku. Když se chceš na Eiffelovu věž podívat v klidu přes den, je tam spousta prodejců, kteří ti prodávají mini verze Eiffelovy věže. Večer, když se díváš na Eiffelovku a přitom jíš palačinku za 6 eur nebo kolik, je za tebou popelnice s krysami. Uvědomíš si, že je to neuvěřitelné, ale má to i své velmi negativní stránky.

**Olivier :** Je comprends. Mais là, tu nous a donné ton ressenti un peu sur l'atmosphère en gros de la vie parisienne. Est-ce que tu trouves qu'il y a quand même des endroits qui sont jolis et qui vaille le coup des musées, des choses comme ça ? Est-ce que tu penses quand même que ça vaut le coup d'y aller ?

**Olivier :** Rozumím. Ale teď jsi nám sdělila své dojmy z celkové atmosféry pařížského života. Myslíš si, že jsou tam nějaká pěkná místa, kam stojí za to chodit, do muzeí a podobně? Myslíš si, že stojí za to tam jezdit?



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

**Teri :** Ben, tout à fait. C'est ce que j'ai dit. La première fois, tu te rends pas compte de tout ce genre de choses. Je dis pas que c'est une ville qui est moche, c'est une très très belle ville, mais faut faire abstraction de tout ce genre de choses, tu vois ?

**Teri :** No, rozhodně. To je to, co jsem řekla. Když to vidíš poprvé, neuvědomuješ si všechny ty věci. Neříkám, že je to ošklivé město, je to velmi, velmi krásné město, ale musíš všechny ty věci odložit stranou, víš?

**Olivier :** Je comprends ! Quand vous serez à Versailles, évidemment, il faut visiter le château de Versailles et surtout les jardins du château de Versailles. Selon moi, c'est le plus beau parc de France à visiter.

**Olivier :** Rozumím! Když jste ve Versailles, musíte samozřejmě navštívit zámek Château de Versailles a především jeho zahrady. Podle mého názoru je to nejkrásnější park ve Francii, který můžete navštívit.



Occitania  
Nouvelle-Aquitaine



**Teri :** Finissons un peu avec le sud. On a deux régions que j'aimerais bien prendre un peu en même temps et c'est l'Occitania et la Nouvelle-Aquitaine. Moi, ce que j'aimerais conseiller aux gens, c'est de visiter la ville de Toulouse parce que c'est aussi surnommé la ville rose. C'est à dire que tous les bâtiments, tous les immeubles sont construits en utilisant la brique rouge et aussi vous pouvez y goûter le cassoulet qui m'a marquée parce que c'est un plat français traditionnel de cette ville, de cette région qui est extrêmement bon.

**Teri :** Skončeme s jím. Jsou dva regiony, které bych chtěla vzít zároveň: Occitania a Nouvelle-Aquitaine. Co bych lidem ráda poradila, je návštěva města Toulouse, protože je známé také jako růžové město. Jinými slovy, všechny budovy jsou tam z červených cihel a také můžete ochutnat cassoulet, tradiční francouzské jídlo z tohoto města, z tohoto regionu, které je nesmírně dobré.



Toulouse



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

**Olivier** : C'est une ville qui est magnifique, où il y fait bon vivre, où vraiment on s'y sent bien, le calme qu'on y retrouve et la gentillesse des personnes. On y était super bien accueillis. Franchement, ça, c'était une très très belle ville pour le coup que je recommande dans cette région. Et si vous êtes à Toulouse, vous pouvez également passer à Carcassonne qui est très riche également en culture, surtout culinaire, on va pas se le cacher, c'est surtout la nourriture qui est hyper intéressante. Mais c'est aussi très très beau. Il y a des beaux châteaux, il y a de belles vallées.

**Olivier** : Je to nádherné město, skvělé místo pro život, kde se cítíte jako doma, klid a laskavost lidí. Byli jsme velmi vítáni. Upřímně řečeno, bylo to velmi, velmi krásné město, které bych v tomto regionu doporučil. A pokud jste v Toulouse, můžete se vydat také do Carcassonne, které je také velmi bohaté na kulturu, zejména kulinářskou - přiznejme si, že právě jídlo je opravdu zajímavé. Ale je také velmi, velmi krásné. Jsou tam krásné hrady a údolí.

**Olivier** : Par contre, attention, si vous allez dans cette région-là, vous pourriez avoir un petit peu de mal à communiquer puisqu'il y a un accent qui est très très fort, un accent du sud où ils vont rajouter des "g", par exemple aux voyelles nasales : "un accent", "des jardins". C'est un peu particulier. Par contre, ça peut être aussi plus facile. J'ai l'impression qu'il articule plus. Ils vont dire par exemple "une boîte de nuit", alors que nous, dans notre région, on va dire "une boîte de nuit", ils vont beaucoup plus découper les mots. C'est différent de l'accent plus traditionnel qu'on retrouve en France. Ça peut être perturbant, mais c'est pas pour autant impossible de communiquer avec eux ou de les comprendre.

**Olivier** : Na druhou stranu si dejte pozor, pokud pojedete do tohoto regionu, můžete mít trochu problémy s komunikací, protože je tam velmi, velmi silný přízvuk, jižanský přízvuk, kdy se například k nosovým samohláskám přidává "g": "un accent", "des jardins". Je to trochu neobvyklé. Na druhou stranu to může být i jednodušší. Mám dojem, že více artikulují. Například oni řeknou "une boîte de nuit", zatímco v našem regionu řekneme "une boîte de nuit". Je to jiné než tradičnější francouzský přízvuk. Může to být matoucí, ale to neznamena, že je nemožné se s nimi domluvit nebo jim rozumět.

**Teri** : Après, je pense que cet accent est beaucoup plus compréhensible pour les Tchèques puisque c'est un accent qui est largement enseigné en République Tchèque. C'est les gens ... Ils apprennent à dire : Je mange du pain et je bois du vin, c'est bien bon.





# FRANCOUZŠTINA S TERI


PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ


PO FRANCII

 **Teri** : Potom si myslím, že tento přízvuk je pro Čechy mnohem srozumitelnější, protože je to přízvuk, který se v České republice běžně učí. Jsou to lidé... Učí se říkat: Je mange du pain et je bois du vin, c'est bien bon.


 **Olivier** : Mais ça c'est typiquement l'accent du sud, de Toulouse par exemple. Mais ça va être quelques villes en France. C'est clairement pas la majorité de la France qui parle comme ça. Personne parle comme ça. Tu allumes ta télévision, tu regardes un film, tu écoutes la radio ou tu écoutes un podcast, il y a très peu de personnes qui vont parler avec cet accent. Le seul endroit où tu peux retrouver des émissions où ils parlent avec cet accent, c'est quand tu regardes les matchs de rugby. Parce que le sud de la France est extrêmement fort en rugby et donc tous les commentateurs ou les présentateurs de télévision sont des anciens grands joueurs de rugby. Ils ont tous l'accent du Sud. Ils viennent tous soit de Toulouse, soit de Carcassonne, soit ils viennent de cette région-là. Mais sinon, c'est pas du tout un accent qui est commun en France. C'est pas la grande majorité qui s'exprime comme ça.

 **Olivier** : Ale to je typický jižanský přízvuk například z Toulouse. Ale to je jen pár měst ve Francii. Je jasné, že takhle nemluví většina Francie. Nikdo tak nemluví. Když si zapnete televizi, podíváte se na film, poslechnete si rádio nebo podcast, je jen velmi málo lidí, kteří mluví s tímto přízvukem. Jediné místo, kde můžete najít pořady, kde se mluví s tímto přízvukem, je, když sledujete zápasy ragby. Jižní Francie je totiž v ragby nesmírně silná, a tak jsou všichni komentátoři nebo televizní moderátoři bývalí skvělí ragbisté. Všichni mají jižanský přízvuk. Všichni jsou buď z Toulouse, nebo z Carcassonne, nebo pocházejí z tohoto regionu. Ale jinak to ve Francii není vůbec běžný přízvuk. Není to drtivá většina, která se tak vyjadřuje.

 **Teri** : Mais quand on parle de ça, t'aurais dit qu'à prendre cet accent, c'est inutile. Pour les étrangers.

 **Teri** : Ale když na to přijde, řekl bys, že ten přízvuk je zbytečný. Pro cizince.

 **Olivier** : En effet, c'est plus logique d'apprendre la règle générale et ensuite de t'adapter pour les petites exceptions.

 **Olivier** : Vskutku je rozumnější naučit se obecné pravidlo a pak se přizpůsobit malým výjimkám.



# FRANCOUZŠTINA S TERI


PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII


 **Teri** : C'est pour ça que j'ai commencé avec Francouzština s Teri.


 **Teri** : Proto jsem začala s Francouzštinou s Teri.


 **Olivier** : Les Pyrénées, on va être vraiment dans le dans le sud-ouest de la France. Ce qui est incroyable, c'est les cascades, les randonnées, les forêts de sapins et je trouve ça extrêmement beau, quelle que soit la saison.



*Les Pyrénées*


 **Olivier** : Pyreneje, opravdu budeme na jihozápadě Francie. Neuvěřitelné jsou vodopády, turistika, borovicové lesy a považují to za nesmírně krásné, ať je jakékoliv roční období.


 **Teri** : Nous, on y est allés en mai et c'est vrai qu'on a vécu un peu toutes les saisons parce que quand on était plutôt bas, dans les vallées, il faisait chaud à peu près. Mais quand on est montés vraiment dans les montagnes, on a vécu aussi de la neige. Si vous voulez, sur HeroHero on a fait un vlog des Pyrénées et également de la ville de Lourdes.

 **Teri** : My jsme tam byli v květnu a je pravda, že jsme zažili od každého ročního období trochu, protože když jsme byli dole v údolích, bylo víceméně teplo. Ale když jsme šli opravdu do hor, zažili jsme i sníh. Pokud chcete, na HeroHero jsme natočili vlog z Pyrenejí a také z města Lurdy.



*Lourdes*

 **Olivier** : Ah, la ville de Lourdes qui a une vraie histoire, surtout d'un point de vue religieux, assez touristique on peut le dire, mais je comprends tout à fait pourquoi c'est touristique, parce que c'est magnifique. C'est pour ça qu'on y a consacré tout un épisode sur HeroHero parce que c'est incroyable. C'est à visiter.

 **Olivier** : Ach, město Lurdy, které má skutečnou historii, zejména z náboženského hlediska, a dá se říct, že je docela turistické, ale naprosto chápu, proč je turistické, protože je tak krásné. Proto jsme mu na HeroHero věnovali celý díl, protože je neuvěřitelné. Je to místo, které musíte vidět.



# FRANCOUŽŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

**Teri :** Cette ville, elle est aussi connue pour le fait que la Vierge Marie y est apparue 18 fois. Mais même pour ceux qui sont athées ou qui s'intéressent pas à la religion, je vous conseille de la visiter parce que c'est vraiment magnifique et c'est très intéressant. On va remonter un petit peu le long de la côte atlantique et on y trouve les villes comme Biarritz, Bordeaux, La Rochelle. Si vous êtes à La Rochelle, vous pouvez aussi prendre un bateau et faire un tour de Fort Boyard que vous connaissez sûrement de la télé parce que c'est très connu en France et également en République Tchèque. Et j'ai vu que entre 15 et 25 €, vous pouvez faire un tour de bateau autour de Fort Boyard.



Le Fort Boyard

**Teri :** Toto město je známé také tím, že se zde 18krát zjevila Panna Maria. Ale i těm, kteří jsou ateisté nebo se o náboženství nezajímají, bych doporučila návštěvu, protože je opravdu krásné a velmi zajímavé. Pojedeme ještě kousek dál po pobřeží Atlantiku a najdeme města jako Biarritz, Bordeaux a La Rochelle. Pokud budete v La Rochelle, můžete se také svézt lodí a prohlédnout si pevnost Boyard, kterou pravděpodobně znáte z televize, protože je ve Francii, ale i v České republice velmi známá. A viděla jsem, že za 15 až 25 eur můžete absolvovat výlet lodí kolem pevnosti Boyard.

**Olivier :** Mais est-ce que ça existe aussi Fort Boyard en tchèque, en République Tchèque?

**Olivier :** Ale je Fort Boyard k dispozici také v češtině, v České republice?

**Teri :** Bien sûr !

**Teri :** Samozřejmě!

**Olivier :** Mais ça se passe au même endroit que.... ?

**Olivier :** Ale děje se to na stejném místě jako ..... ?

**Teri :** Tout à fait.

**Teri :** Jistě.

**Olivier :** D'accord, merci.

**Olivier :** Dobře, děkuji.



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

## Pays de la Loire



**Teri** : De rien. Je pense qu'on a gardé nos trois régions préférées pour la fin et c'est les régions : Pays de la Loire, la Normandie et la Bretagne. Donc je te propose de commencer par Pays de la Loire. Vous pouvez y retrouver Nantes. On va bientôt vous préparer un vlog sur notre HeroHero parce que je pense que ça peut être sympa de découvrir la ville où je vis depuis cinq ans. En dehors de Nantes, je vous conseille La Baule, c'est le Miami français.



Nantes



La Baule

**Teri** : Není zač. Myslím, že jsme si nechali naše tři nejoblíbenější regiony na konec a jsou to: Pays de la Loire, Normandie a Bretaň. Takže navrhuji, abychom začali Pays de la Loire. Tam najdete Nantes. Brzy pro vás připravíme na HeroHero vlog, protože si myslím, že by bylo zábavné objevovat město, kde posledních 5 let žiji. Kromě Nantes bych doporučila La Baule, je to něco jako francouzské Miami.

**Olivier** : Effectivement Nantes, je pense que c'est une ville qui est incroyable, qui est à visiter. Il y a plein de choses qui sont sympa, surtout le week-end. C'est assez dynamique et il y a plein de choses à faire. Concernant La Baule, moi, j'aime beaucoup mais attention parce que t'as une grande rue qui est au bord de la plage avec tous les hôtels et une seconde rue avec toutes les boutiques, les restos, etc etc. C'est bien moins cher que dans le sud. Par contre, bah, effectivement, il n'y a pas le soleil toute l'année, ça reste très très sympa à faire et c'est surtout comme tu l'as dit que à côté de La Baule, à 10, 15, 20 minutes de voiture, on trouve des endroits incroyables comme Le Pouliguen, Pornichet, Le Croisic. Ce sont des villes qui sont en face de la mer qui sont bien moins chères que dans le sud.



Le Pouliguen



Pornichet



Le Croisic



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII



**Olivier :** Myslím, že Nantes je úžasné město. Je tu spousta možností, co dělat, zejména o víkendech. Je poměrně dynamické a je tu co dělat. Co se týče La Baule, moc se mi líbí, ale musíte si dávat pozor, protože je tam velká ulice u pláže se všemi hotely a druhá ulice se všemi obchody, restauracemi atd. atd. Je to mnohem levnější než na jihu. Na druhou stranu, no ano, není tam slunce po celý rok, ale pořád je to velmi, velmi příjemné na vyžití a hlavně je to tak, jak jsi říkala, že vedle La Baule, 10, 15, 20 minut jízdy autem, najdete neuvěřitelná místa jako Le Pouliguen, Pornichet a Le Croisic. To jsou městečka u moře, která jsou mnohem levnější než na jihu.



*Le Puy du Fou*



**Olivier :** On y retrouve également en Vendée, pour le coup, le Puy du Fou, le plus beau parc et le parc le plus apprécié d'Europe. Donc c'est vraiment quelque chose qui est à faire. On est dans une ambiance médiévale, au temps des châteaux, au temps du Moyen âge. On rentre vraiment dans un univers où tout est dans le souci du détail. On rentre dedans et on change de monde. Il y a beaucoup d'attractions qui sont essentiellement en français, mais évidemment, on peut louer ou emprunter des casques pour avoir toute la traduction de tout ce qui se passe en tchèque, en anglais, dans toutes les langues que vous voulez, ça vaut vraiment le coup. Et également dans les Pays de la Loire, on y retrouve le long de la Loire, c'est un des 5 fleuves qu'on a en France, énormément de châteaux qu'on appelle les châteaux de la Loire.



**Olivier :** Ve Vendée najdete také Puy du Fou, nejkrásnější a nejoblíbenější park v Evropě. Takže je to opravdu něco, co je třeba podniknout. Jsme ve středověké atmosféře, v době hradů, ve středověku. Vstupujete opravdu do světa, kde je pozornost věnována především detailům. Vstoupíte dovnitř a svět se změní. Mnoho atrakcí je převážně ve francouzštině, ale samozřejmě si můžete půjčit



*Les châteaux de la Loire.*

nebo si nechat zapůjčit sluchátka, aby vám vše přeložili do češtiny, angličtiny nebo jiného jazyka, takže to opravdu stojí za to. A také v regionu Pays de la Loire, podél řeky Loiry, která je jednou z 5 francouzských řek, najdete obrovské množství zámků známých jako Châteaux de la Loire.



**Teri :** Très bien. Moi, la dernière chose que j'aimerais mentionner c'est Planète Sauvage. C'est un safari que vous pouvez faire pas très loin de Nantes. Vous pouvez prendre votre voiture et vous balader dans ce parc dans votre bagnole.



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

**Teri** : Si vous n'avez pas de voiture, vous allez vous déplacer dans une énorme jeep qui est adaptée pour cette promenade. Donc c'est un peu la même chose comme des safaris au Kenya, vous y retrouvez des tigres, des lions, des éléphants, des rhinos. C'est vraiment incroyable, on se croirait en Afrique. Avant-dernière région que j'aimerais mentionner, c'est la Normandie.



Planète sauvage

**Teri** : Velmi dobře. Poslední věc, kterou bych ráda zmínila, je Planète Sauvage. Je to safari, které můžete podniknout nedaleko Nantes. Můžete si vzít auto a projet si park vlastním autem. Pokud auto nemáte, můžete se projet v obrovském džípu, který je pro tento výlet speciálně upraven. Je to tedy něco jako safari v Keni s tygry, lvy, slony a nosorožci. Je to opravdu neuvěřitelné, je to jako být v Africe. Předposledním regionem, který bych ráda zmínila, je Normandie.

## Normandie



**Olivier** : On va retrouver Étretat. Étretat, ça représente très bien la côte du nord de la France, c'est à dire des grandes falaises, une mer magnifique et Étretat est surtout connu parce que c'est une ville qui est passée dans énormément de films. On a eu "Arsène Lupin" qui est sorti dans les années 2000, qui est vraiment un film à voir si vous voulez regarder un film français. Et on a eu la nouvelle adaptation avec la série "Lupin" qui est sortie il y a un an ou deux maintenant et qui se passe toujours à Étretat.



Étretat

**Olivier** : Najdeme tam Étretat. Étretat velmi dobře reprezentuje pobřeží severní Francie se svými vysokými útesy a nádherným mořem. Étretat je především známé proto, že je to město, které se objevilo v mnoha filmech. Měli jsme tu například film Arsène Lupin, který vznikl v roce 2000 a který je pro vás jako stvořený, pokud se chcete podívat na nějaký francouzský film. A měli jsme tu novou adaptaci se seriálem "Lupin", který vyšel před rokem nebo dvěma a stále se odehrává v Étretatu.



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

**Teri** : Pour moi, un des plus beaux endroits que j'ai visité en France, c'était aussi le Mont-Saint-Michel. Attention, si vous voulez s'y loger, c'est très très cher. Les restos là-bas, c'est très très cher parce que c'est une petite ville qui se situe sur la mer. Mais si vous avez de la chance, il peut arriver que Mont Mont-Saint-Michel soit entouré par l'eau. Là, c'est un spectacle incroyable.



*Le Mont-Saint-Michel*

**Teri** : Pro mě bylo jedním z nejkrásnějších míst, která jsem ve Francii navštívila, Mont-Saint-Michel. Upozorňuji, že pokud tam chcete zůstat, je to velmi, velmi drahé. Restaurace jsou tam velmi, velmi drahé, protože je to malé městečko u moře. Ale když máte štěstí, Mont-Saint-Michel může být obklopen vodou. To je neuvěřitelný pohled.

**Olivier** : Et ce n'est pas pour rien d'ailleurs que le Mont-Saint-Michel était une des sept merveilles du monde. Je dis "était" parce que je crois que les merveilles du monde changent d'année en année mais je suis pas bien sûr. C'est une ville qui est magnifique. Lorsqu'on y va, c'est important de regarder les marées. C'est à dire : Est-ce que la mer est basse ou est-ce que la mer est haute ? Puisque si la mer est haute, en effet, le Mont-Saint-Michel est entouré d'eau et donc c'est magnifique parce qu'on a de très beaux reflets du soleil levant, du soleil couchant. C'est à faire. Il y a tout ce qu'il faut d'un point de vue tourisme. Il y a plein de bus qui y vont, de plein de villes différentes au Mont-Saint-Michel, si jamais on n'a pas de voiture pour y aller, c'est très accessible. Il faut vraiment visiter le Mont-Saint-Michel.

**Olivier** : Ne nadarmo byl Mont-Saint-Michel zařazen mezi sedm divů světa. Říkám "byl", protože si myslím, že se divy světa rok od roku mění, ale nejsem si tím úplně jistý. Je to nádherné město. Když tam jedete, je důležité sledovat příliv a odliv. Jinými slovy, jestli je moře nízko, nebo vysoko. Protože pokud je moře vysoko, Mont-Saint-Michel je obklopen vodou, a tak je to nádherné, protože se vám krásně odráží vycházející a zapadající slunce. Je to něco, co se dá dělat. Je tam všechno, co z turistického hlediska potřebujete. Jezdí tam spousta autobusů, z mnoha různých měst do Mont-Saint-Michel, takže pokud nemáte auto, abyste se tam dostali, je to velmi dobře dostupné. Mont-Saint-Michel opravdu musíte navštívit.

**Teri** : Entre Mont-Saint-Michel et Étretat, il y a aussi des plages du débarquement. Est-ce que tu peux expliquer de point de vue historique de quoi il s'agit?

**Teri** : Mezi Mont-Saint-Michel a Étretat se nacházejí také pláže vylodění. Můžeš vysvětlit, co to je z historického hlediska?



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

**Olivier :** Les plages du débarquement sont surtout extrêmement connues parce que ce sont des plages dans lesquelles ont débarqué nos alliés en 1944, à la fin de la Seconde Guerre mondiale, pour nous aider à terminer la guerre. C'est une plage où aujourd'hui il y a beaucoup de vestiges, des bunkers, il y a beaucoup de musées, de statues, de drapeaux à l'effigie des États-Unis qui sont venus aider la France en cette période-là. Ce sont de très belles plages et il y a vraiment un aspect historique qui est hyper intéressant pour nous, en tout cas, les Français, fin, pour la France.



*les plages du débarquement*

**Olivier :** Pláže vylodění jsou velmi známé, protože na těchto plážích se v roce 1944 na konci druhé světové války vylodili naši spojenci, aby nám pomohli ukončit válku. Dnes se na těchto plážích nachází mnoho pozůstatků, včetně bunkrů, muzeí, soch a vlajek s podobiznou Spojených států, které tehdy přišly Francii na pomoc. Jsou to velmi krásné pláže a je zde skutečný historický aspekt, který je pro nás, přinejmenším pro Francouze, pro Francii, opravdu zajímavý.

## Bretagne



**Teri :** Passons maintenant en Bretagne. J'aimerais finir avec cette région parce que c'est la région qu'on connaît le plus. Déjà parce qu'on y voyage souvent. Et toi, t'es né en Bretagne, donc t'es mon petit Breton, donc raconte-nous ce qu'on peut faire dans cette belle région.

**Teri :** Přejděme k Bretani. Ráda bych skončila u tohoto regionu, protože ho známe nejlépe. Zaprvé proto, že tam často cestujeme. A ty ses v Bretani narodil, takže jsi můj malý Bretaňec, tak nám pověz, co se dá v tomto krásném regionu dělat

**Olivier :** La Bretagne, c'est très clairement la plus belle région de France. C'est une très belle région. Moi, je la connais par cœur, il y a énormément de choses à voir. Les gens sont sympas. T'es pas stressé. C'est pas cher, c'est très beau où la mer est très froide, où il pleut souvent. C'est une région qui est superbe. On y retrouve par exemple la côte de granit rose. C'est un endroit qui se situe bien sûr en face de la mer et c'est vraiment magnifique pour prendre des photos, c'est superbe.



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

**Olivier :** On y retrouve également la pointe du Raz. L'eau est très belle. On y retrouve également plein de belles plages comme par exemple Carnac, Guidel ou La Torche. Ce sont des plages qui sont magnifiques où on peut se baigner, faire du surf, plein de sports aquatiques. On peut également aller à la pointe de Pen Hir. C'est un endroit qui est merveilleux. Il y a des énormes falaises, faut pas avoir le vertige. On y retrouve des villes comme Dinan et Rochefort-en-Terre. Si on veut aller dans des villages médiévaux, c'est des villages qui n'ont pas été détruits pendant la guerre et qui ont été gardés dans l'esprit médiéval.



la pointe du Raz



Carnac



Guidel



La Torche



la pointe de Pen Hir



la côte de granit rose



Rochefort-en-Terre



Dinan

**Olivier :** Bretaña je jednoznačně nejkrásnějším regionem Francie. Je to nádherný region. Známe ho jako své boty - je tam toho tolik k vidění. Lidé jsou přátelští. Nejsi ve stresu. Je tu levno, krásně, moře je velmi studené a hodně prší. Je to báječný region. Je tam například pobřeží růžové žuly. Je to přímo u moře a je to opravdu nádherné místo na focení, je to skvělé. Je tu také Pointe du Raz. Voda je tam velmi krásná. Je tu také spousta krásných pláží, například Carnac, Guidel a La Torche. Jsou to nádherné pláže, kde se dá plavat, surfovat a provozovat nejrůznější vodní sporty. Můžete se také vydat na Pointe de Pen Hir. Je to nádherné místo. Jsou zde obrovské útesy, je nutné se nebát výšek. Jsou tu města jako Dinan a Rochefort-en-Terre. Pokud chcete jet do středověkých vesnic, jsou to vesnice, které nebyly zničeny během války a které se zachovaly ve středověkém duchu.

**Teri :** Une anecdote qui est assez intéressante, c'est aussi que les Bretons ont leur propre langue. Donc Olivier, vu qu'il est né dans cette région, il va nous maintenant faire un peu ...

**Teri :** Zajímavá anekdota je, že Bretonci mají svůj vlastní jazyk. Olivier, který se v tomto kraji narodil, nám v něm něco poví...

**Olivier :** Qu'est-ce que tu racontes ?



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII



**Olivier :** Co to říkáš?



**Teri :** Une petite démonstration de cette langue.



**Teri :** Malá ukázka tohoto jazyka.



**Olivier :** Effectivement. C'est comme ...



**Olivier :** Ano. Je to jako ...



**Teri :** Non, dis ça en breton !



**Teri :** Ne, řekni to bretonsky!



**Olivier :** "Kenavo" (au revoir), "Yec'hed mat" (Santé !). Non, mais Teri dit n'importe quoi. Je parle pas du tout le breton, mais c'est vrai que c'est une langue. C'est une langue morte, un peu comme le latin. C'est-à-dire que c'est une langue qui existe mais qu'on parle plus vraiment, sauf dans certains villages. Mais je sais que certains continuent à parler le breton parce que c'est une tradition qu'on ne veut pas perdre en Bretagne, ça fait partie de cette culture.



**Olivier :** "Kenavo" (na shledanou), "Yec'hed mat" (Na zdraví!). Ne, ale Teri říká nesmysly. Bretonsky vůbec nemluví, ale je pravda, že je to jazyk. Je to mrtvý jazyk, něco jako latina. Jinými slovy, je to jazyk, který existuje, ale už se jím ve skutečnosti nemluví, s výjimkou některých vesnic. Ale vím, že někteří lidé bretonsky mluví dál, protože je to tradice, kterou v Bretani nechceme ztratit, je to součást naší kultury.



**Teri :** Moi, j'adore la Bretagne. Pour moi, c'est la plus belle région de toute la France. Et effectivement, la côte de granit rose, pour moi, c'est le plus bel endroit de toute la France. Je dis ça très sincèrement, j'ai jamais vu un endroit aussi magnifique.



**Teri :** Já zbožňuju Bretaň. Pro mě je to nejkrásnější region Francie. A skutečně, pro mě je pobřeží růžové žuly nejkrásnějším místem ve Francii. To říkám zcela upřímně, nikdy jsem neviděla tak nádherné místo.



*La côte de granit rose*



# FRANCOUZŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

- Olivier :** Ah oui, carrément ?
- Olivier :** Jo, opravdu?
- Teri :** Oui, ben, j'ai ... Il y a pas mieux. Toi, tu connais ... il y a un endroit plus beau que la côte de granit rose ?
- Teri :** Ano, no, já ... Nikde není nic lepšího. Ty znáš... je někde krásnější místo než pobřeží růžové žuly?
- Olivier :** J'y ai jamais trop réfléchi, mais ...
- Olivier :** Nikdy jsem o tom moc nepřemýšlel, ale...
- Teri :** Toi, tu dirais que c'est quoi pour toi ?
- Teri :** Co bys řekl, že je to pro tebe ?
- Olivier :** La région ou l'endroit en France le plus beau ?
- Olivier :** Nejkrásnější region nebo místo ve Francii?
- Teri :** L'endroit ... vraiment que tu trouves à couper le souffle où tu pourrais construire ta maison en face de cet endroit et l'observer tous les jours. Pour moi, c'est clairement la côte de granit rose.
- Teri :** Místo... opravdu, že se ti zdá úchvatné, že by sis naproti němu mohl postavit dům a dívat se na něj každý den. Pro mě je to jednoznačně pobřeží růžové žuly.
- Olivier :** Mais je vais dire un truc qui va peut-être te surprendre, mais moi c'est pas du tout là. Parce qu'en fait, j'adore la mer et évidemment j'ai la mer dans le sang. Mais moi, j'ai toujours habité à la mer, ce serait pas pour moi l'endroit que je choisirais. Moi, l'endroit que je choisirais, ce serait au milieu des montagnes, dans les Alpes. C'est une région que je découvre encore, les montagnes, j'y suis pas du tout habitué. Et lorsqu'on s'est promenés dans les Alpes ou dans les Pyrénées, moi j'avais l'impression d'avoir une vraie bouffée d'oxygène. J'avais l'impression qu'il y avait pas de pollution, que les gens étaient sympa, que les routes sont belles en plus pour conduire, elles sont toutes vallonnées et je trouve que je m'y sentais bien. Donc moi, ce serait au milieu des montagnes, dans un chalet au bord d'un lac dans les Pyrénées.



# FRANCOUŽŠTINA S TERI

PODCAST S OLIVIEREM

CESTOVÁNÍ

PO FRANCII

**Olivier** : Ale řeknu něco, co tě možná překvapí, ale pro mě to vůbec není tam. Protože ve skutečnosti miluju moře a moře mám očividně v krvi. Ale vždycky jsem žil u moře, takže by to nebylo místo, které bych si vybral. Místo, které bych si vybral, by bylo uprostřed hor, v Alpách. Je to oblast, kterou stále objevuji, hory, vůbec na ně nejsem zvyklý. A když jsme šli na procházku do Alp nebo do Pyrenejí, měl jsem pocit, že se nadechnu čerstvého vzduchu. Měl jsem dojem, že tam není žádné znečištění, že lidé jsou přátelštější, že se tam krásně jezdí po silnicích, které jsou všechny zvlněné, a zjistil jsem, že se tam cítím dobře. Takže pro mě by to bylo uprostřed hor, v chatě u jezera v Pyrenejích.

**Teri** : Ça me va aussi. Bah, si tu veux, on peut faire nos valises, on peut commencer à chercher un appart ou une maison dans les montagnes et on y va, hein ? On change de région !

**Teri** : To mi taky vyhovuje. Jestli chceš, můžeme si sbalit kufry, začít hledat byt nebo dům v horách a vyrazit, co? Měníme regiony!

**Olivier** : Ouais, on peut se faire ça !

**Olivier** : Jo, to můžeme!

**Teri** : J'espère que ce podcast vous aura plu et j'espère qu'on vous a donné des astuces pour votre prochain voyage. N'hésitez pas à nous poser plus de questions commentaires si vous en avez. N'hésitez pas aussi à nous dire sur HeroHero quels sont les endroits que vous avez visité en France et que vous avez trouvé magnifique.

**Teri** : Doufám, že se vám tento podcast líbil, a doufám, že jsme vám dali nějaké tipy pro vaši příští cestu. Pokud máte další otázky, můžete nám je položit v komentářích. A neváhejte nám na HeroHero napsat, jaká místa ve Francii jste navštívili a která vám připadala krásná.

**Olivier** : Merci beaucoup! En tout cas, de m'avoir invitée sur ton podcast. J'espère que ce petit tour de France vous aura plu. Je vous souhaite une très bonne journée et à la prochaine dans un prochain podcast.

**Olivier** : Děkuji mnohokrát! V každém případě, za pozvání do tvého podcastu. Doufám, že se vám tato malá exkurze po Francii líbila. Přeji vám hezký den a na shledanou v některém z příštích podcastů.

**Teri** : Salut!

**Teri** : Ahoj!